

聯邦醫療保險與醫療補助快速指南



Medicare

什麼是聯邦醫療保險？

聯邦醫療保險是為以下人士提供的健康保險：

- 65 歲或以上
- 未滿 65 歲且有特定身心障礙者
- 任何年齡且患有末期腎病 (ESRD) (永久性腎衰竭，需透析或腎臟移植)
- 任何年齡，只要患有 ALS (肌萎縮性側索硬化症，也稱為路·賈里格氏症)



聯邦醫療保險的各部分是什麼？

原始聯邦醫療保險包括聯邦醫療保險 A 部分 (住院保險) 和 B 部分 (醫療保險)。

聯邦醫療保險優勢計劃 (亦稱為 “C 部分” 或 “MA 計劃”) 是由私人公司提供、經聯邦醫療保險核准的計劃，作為原始聯邦醫療保險的替代方案。這些計劃將您的 A 部分、B 部分，且通常還包括 D 部分，網綁在一起。

A 部分 – 住院保險

涵蓋：

- 住院醫院照護
- 專業護理機構照護
- 安寧療護
- 居家健康照護

B 部分 – 醫療保險

涵蓋：

- 醫師及其他醫療保健提供者提供的服務
- 門診照護
- 居家健康照護
- 耐用醫療設備 (例如輪椅、助行器、醫院病床及其他設備)
- 許多預防性服務 (例如篩檢、疫苗接種，以及每年一次的「健康」就診)

D 部分 – 藥物保險

有助於支付處方藥的費用。

提供聯邦醫療保險藥物保險 (D 部分) 的計劃由遵循聯邦醫療保險設定規則的私人保險公司營運。

您的聯邦醫療保險選項

當您首次申請聯邦醫療保險時，以及在一年中的某些特定時期，您可以選擇如何獲得您的聯邦醫療保險覆蓋範圍。獲得聯邦醫療保險的主要方式有2種：

原始聯邦醫療保險

- 包括聯邦醫療保險 A 部分 (住院保險) 和 B 部分 (醫療保險)。
- 您可以加入單獨的聯邦醫療保險藥物計劃以獲得聯邦醫療保險藥物承保 (D 部分)。
- 您可以使用美國境內任何接受聯邦醫療保險的醫師或醫院。
- 您也可以購買補充保險，以幫助支付您的自付費用 (例如20%的共同保險)。

☒ A 部分



☒ B 部分



您也可以添加：

☐ D 部分



您可能可以新增：

☐ 補充保障



這包括聯邦醫療保險補充保險 (Medigap)。它可以幫助支付一些原始聯邦醫療保險不涵蓋的費用。或者，您可以使用現任或前任僱主或工會提供的保險，或是聯邦醫療補助 (如果您符合資格)。

聯邦醫療保險優勢 (C 部分)

- 由私人公司提供、經聯邦醫療保險核准的計劃，作為原始聯邦醫療保險的替代方案，為您的健康與藥物保險提供保障。這些計劃將您的 A 部分、B 部分，且通常還包括 D 部分，綑綁在一起。
- 您可能需要使用其網絡內的醫師，並且對某些藥物或服務獲得批准 (事先授權)。
- 通常，其自付費用與原始聯邦醫療保險不同，包括自付費用的年度上限。
- 大多數計劃都提供原始聯邦醫療保險未涵蓋的額外福利，例如視力、聽力、牙科等。

☒ A 部分



☒ B 部分



大多數計劃包括：

☒ D 部分



☒ 額外福利

什麼是醫療補助？

醫療補助是一項聯邦與州政府共同合作的計劃，可在您收入有限且（在某些情況下）資源有限並符合其他要求時，協助支付醫療保健費用。

醫療補助提供聯邦醫療保險通常不涵蓋的福利，例如護理之家照護和個人照護。各州的醫療補助資格規定各不相同。如果您符合所在州的醫療補助計畫資格，即自動符合「額外補助」資格（這項計畫可協助收入和資源有限的人士支付聯邦醫療保險處方藥保險（D 部分）的自付費用）。

我如何符合醫療補助的資格？

各州的醫療補助計劃各不相同。它們也可能有不同的名稱，例如「醫療援助」或「Medi-Cal」。

- 各州的收入和資產要求各不相同。
- 請致電您的州醫療援助（醫療補助）辦公室，以了解您是否符合資格。請造訪 [Medicaid.gov/about-us/where-can-people-get-help-medicaid-chip](https://www.Medicaid.gov/about-us/where-can-people-get-help-medicaid-chip)。

如果您符合所在州的資產限額，但收入過高而不符合資格，您或許仍可取得醫療補助。有些州允許您透過花費，扣減超出該州醫療補助收入上限的部分收入。您可以透過支付未承保的醫療費用及分攤費用（例如聯邦醫療保險保費和自付額），將收入降低至符合醫療補助資格的水準。

註：自 2027 年 1 月 1 日起（部分州可能更早），某些成年人必須每月至少完成 80 小時的工作或其他核准活動，才能符合醫療補助資格並維持其保障。**此項要求不適用於參加聯邦醫療保險的人士。**

我可以同時享有聯邦醫療保險和醫療補助嗎？

是的，如果您符合資格，就可以同時享有聯邦醫療保險和醫療補助。同時享有聯邦醫療保險和完整醫療補助保障的人，稱為「雙重資格者」。當您同時符合聯邦醫療保險和醫療補助資格，並接受聯邦醫療保險承保的服務時，聯邦醫療保險會優先支付。醫療補助會在聯邦醫療保險和您持有的任何其他健康保險之後支付費用。

如果您同時符合聯邦醫療保險和醫療補助的資格，聯邦醫療保險會承保您的處方藥。您將自動加入聯邦醫療保險藥物計畫，由該計畫承保您的藥物費用，而非由醫療補助承保。醫療補助仍可能涵蓋某些聯邦醫療保險不涵蓋的藥物。如果您符合資格，醫療補助也可能透過聯邦醫療保險儲蓄計畫，協助支付聯邦醫療保險保費及其他自付費用。請造訪 [Medicare.gov/medicare-savings-programs](https://www.Medicare.gov/medicare-savings-programs) 以獲取更多資訊。

註：聯邦醫療保險儲蓄計畫可透過您的州政府取得。這些計劃的名稱及其運作方式可能因州而異。聯邦醫療保險儲蓄計畫在美國領土（波多黎各、美屬維京群島、關島、北馬里亞納群島和美屬薩摩亞）。

如需進一步瞭解聯邦醫療保險與完整醫療補助保障如何搭配運作，請造訪 [Medicare.gov/basics/costs/help/medicaid](https://www.Medicare.gov/basics/costs/help/medicaid)。



我可以在哪裡獲得更多資訊？

尋找一般資訊：

- 請造訪 [Medicare.gov](https://www.Medicare.gov)，進一步了解您所在地區的聯邦醫療保險健康保險和處方藥計畫、尋找參與計畫的醫療服務提供者和供應商，以及其他資訊。
- 請參閱最新版的「聯邦醫療保險與您」手冊，了解最新資訊、查詢您的聯邦醫療保險費用，並了解聯邦醫療保險承保的項目。

取得個人化協助：

- 每週 7 天、每天 24 小時（部分聯邦假日除外），都可與真人聯絡：
 - 致電我們 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227)。TTY 使用者可以致電 1-877-486-2048。如果您需要以英語或西班牙語以外的語言獲得免費協助，請說「專員」，以便與客戶服務代表交談。
 - 透過 [Medicare.gov/talk-to-someone](https://www.Medicare.gov/talk-to-someone) 與我們即時聊天。

- 造訪 [shiphelp.org](https://www.shiphelp.org)，查詢您所在地的州健康保險援助計畫（SHIP），並獲得健康保險諮詢。
- 請造訪 Eldercare Locator，網址為 [eldercare.acl.gov](https://www.eldercare.acl.gov)，以尋找當地資源、查詢福利資格，並規劃長期照護。
- 請造訪 [Medicaid.gov/about-us/where-can-people-get-help-medicaid-chip](https://www.Medicaid.gov/about-us/where-can-people-get-help-medicaid-chip)，查詢您所在州醫療補助辦公室的聯絡資訊，並取得有關資格、提出申請或查詢申請進度、查詢理賠、補發醫療補助卡，或尋找服務提供者的資訊。



注意

This image shows a single sheet of white paper with horizontal blue ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

注意

This image shows a single sheet of white paper with horizontal blue ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.



Medicare

您有權以可訪問的格式獲取聯邦醫療保險資訊，例如大字體、盲文或音訊。如果您覺得自己受到歧視，您也有權提出投訴。訪問 [Medicare.gov/about-us/accessibility-nondiscrimination-notice](https://www.medicare.gov/about-us/accessibility-nondiscrimination-notice)，或致電 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227) 了解更多信息。TTY 使用者可以致電 1-877-486-2048。

該產品由美國納稅人出資生產。